

## **Jungfrun under lind** (W. Peterson-Berger)

*Swedish lyrics by the composer, after Danish original by Ernst von der Recke (1848-1933)*

I våren knoppas en lind så grön  
med rosor och marsviol.  
Därunder sitter en jungfru skön  
och sömmar i klaran sol.

Själv är hon liksom en sol i vår,  
som äpplet är hennes kind.  
När hon vid spegeln slår ut sitt hår,  
det faller som blomster från lind.

Som solen fångas av lindens blad  
så fånglar hon själ och sinn,  
så har hon mig bundit med trolska kvad  
och tagit mitt hjärta in.

## **The Maiden under the Linden Tree**

*English translation*

In Spring a linden tree buds green  
with roses and violets.  
Under it sits a maiden fair,  
sewing in bright sunshine.

She is herself like a sun in Spring,  
like the apple is her cheek.  
When at the mirror she loosens her hair,  
it falls like flowers from a linden tree.

Like the sun is caught by linden leaves,  
she captures soul and mind,  
thus she has bound me with magical songs  
and conquered my heart.